



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 343
vom 08.07.2026

GEGENSTAND

Sommerpraktikum 2026 - Genehmigung der Rangordnung und Abschluss eines Abkommens zum Ausbildungs- und Orientierungspraktikum im Sinne von Art. 18 des Gesetzes Nr. 196 vom 24.06.1997

Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 343
del 08.07.2026

OGGETTO

Tirocinio estate 2026 - Approvazione della graduatoria - Stipulazione di una convenzione sul tirocinio formativo e di orientamento ai sensi dell'art. 18 della legge n° 196 del 24.06.1997

Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il signore

Hofer Adolf

In seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Vice-Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Sommerpraktikum 2026 - Genehmigung der Rangordnung und Abschluss eines Abkommens zum Ausbildungs- und Orientierungspraktikum im Sinne von Art. 18 des Gesetzes Nr. 196 vom 24.06.1997

Programm 01.10. Personal

Die Bürgermeisterin hat im Sinne des Art. 65 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol den Sitzungssaal verlassen. Den Vorsitz übernimmt der Vize-Bürgermeister.

Vorausgeschickt,

- dass der Art. 18 des Gesetzes Nr. 196 vom 24.06.1997 die Möglichkeit vorsieht, Ausbildungs- und Orientierungspraktika abzuschließen;
- dass die Gemeinde Kastelruth gemäß Ministerialdekret vom 25. März 1998, Nr. 142 mehr als 20 Arbeitnehmer auf unbestimmte Zeit beschäftigt und somit Praktikanten im Ausmaß von nicht mehr als 10% dieser Bediensteten gleichzeitig aufnehmen kann;
- dass eventuelle Entschädigungen zugunsten des Praktikanten im Ausmaß von höchstens Euro 900,00 monatlich ausbezahlt werden können;
- dass die Gemeindeverwaltung in ortsüblicher Weise bekannt gegeben hat, dass für die Sommermonate 2026 vom 01.07.2026 bis 31.08.2026 (individuell anpassbar) in dem Amt Bauamt ein/e Praktikant/in eingestellt wird;
- dass für die Bewertung der Gesuche die Klasse, das Schulzeugnis des 1. Semesters und ein Bewerbungsgespräch mit dem Personalamt und den Tutoren herangezogen werden;
- dass sich 1 Bewerber um die vorübergehende provisorische Aufnahme als Sommerpraktikant/in gemeldet hat;
- dass das Bewerbungsgespräch am 23.06.2026 stattgefunden hat;

nach Einsichtnahme

- in die eingereichten Ansuchen der Bewerber;
- in die Sitzungsniederschrift vom 23.06.2026, aus der folgende Rangordnungen hervorgehen:

Bauamt:

1. Malfertheiner Lorenz

in der Erachtung,

- die vorliegende Beschlussvorlage für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die weiteren Schritte umgehend eingeleitet werden können;

nach Einsichtnahme

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Tirocinio estate 2026 - Approvazione della graduatoria - Stipulazione di una convenzione sul tirocinio formativo e di orientamento ai sensi dell'art. 18 della legge n° 196 del 24.06.1997

Programma 01.10. Risorse umane

La Sindaca ha lasciato la sala delle riunioni ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige. La presidenza assume il Vice-Sindaco.

Premesso

- che l'art. 18 della l. n. 196 del 24/06/1997 prevede la possibilità di stipulare convenzioni riguardanti tirocini formativi e di orientamento;
- che il Comune di Castelrotto, ai sensi del decreto ministeriale n. 142 del 25 marzo 1998, ha più di venti dipendenti a tempo indeterminato, e perciò può ospitare tirocinanti in misura non superiore al dieci per cento dei suddetti dipendenti contemporaneamente;
- che eventuali borse lavoro erogate a favore del tirocinante non possono superare l'importo massimo mensile di Euro 900,00;
- che l'amministrazione comunale quindi ha reso noto in modo usuale che nel settore dell'organizzazione ufficio tecnico verrà assunto un/a praticante per i mesi estivi 2026 dal 01/07/2026 fino al 31/08/2026 (individualmente personalizzabile);
- che per la valutazione delle domande si considerano la classe, la pagella scolastica del 1° quadrimestre e un colloquio d'assunzione con l'ufficio personale ed i tutori;
- che 1 candidato ha presentato domanda per l'assunzione provvisoria in qualità di praticante durante l'estate;
- che il colloquio d'assunzione ha avuto luogo in data 23/06/2026;

visto

- le domande presentate dai candidati;
- il verbale di seduta del 23/06/2026, dalla quale risultano le seguenti graduatorie:

Ufficio tecnico:

1. Malfertheiner Lorenz

ritenuto

- di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, in modo che i provvedimenti ulteriori possono essere adottati al più presto possibile;

visto

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;

- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten WjmUxe9/xF8-DrUWyTNVAFHReDdvwzqHV+IDj6keNIIA= vom 08.07.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten pwOHrGMrgsPG7MetnegfkHSbgABL8uNa-Jr0p5JTfxwA= vom 08.07.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

**beschließt
der Gemeindeausschuss**

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Sitzungsniederschrift vom 23.06.2026 zu genehmigen;
2. die folgende Rangordnungen für die folgende Bereiche zu genehmigen:

Bauamt:

Malfertheiner Lorenz

3. in der Reihenfolge der Rangordnung und vorbehaltlich der Zustimmung des Praktikumsbewerbers ein Abkommen zum Ausbildungs- und Orientierungspraktikum im Sinne vom Gesetz Nr. 196 vom 24. Juni 1997, Art. 18, für den Zeitraum vom 20.07.2026 bis zum 27.08.2026 abzuschließen (der Praktikumszeitraum kann mit Zustimmung der Tutorin angepasst werden);
4. die voraussichtliche Ausgabe in Höhe von 1.140,00 Euro dem Kapitel 01061.01.010100 (Bauamt) des Haushaltes 2026 anzulasten, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist;
5. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
6. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regiona-

- lo Statuto di questo Comune;
- il Regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere WjmUxe9/xF8DrUWyTNVAFHReDdvwzqHV+IDj6keNIIA= del 08.07.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere pwOHrGMrgsPG7MetnegfkHSbgABL8uNaJr0p5JTfxwA= del 08.07.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

**la giunta comunale
delibera**

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. di approvare il verbale di seduta del 23/06/2026;
2. di approvare le seguenti graduatorie per i seguenti settori dell'organizzazione:

Ufficio tecnico:

Malfertheiner Lorenz

3. di stipulare nell'ordine della graduatoria e con riserva del consenso del' aspirante al tirocinio una convenzione sul tirocinio formativo e di orientamento ai sensi dell'art. 18 della L. 196 dd. 24 giugno 1997 per il periodo dal 20/07/2026 fino al 27/08/2026 (il periodo per il tirocinio formativo può essere adattato con l'autorizzazione del tutore);
4. di imputare la spesa prevista nell'ammontare di 1.140,00 Euro sul capitolo 01061.01.010100 (ufficio tecnico) del bilancio 2026, che presenta la necessaria disponibilità;
5. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, immediatamente eseguibile;
6. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

len Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Der Vize-Bürgermeister
Il vice-sindaco
Hofer Adolf

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi